

Guía de instalación rápida de la cámara HCD544/HCD544X/HCD545X

Document 800-03505 — Rev C — 03/09

Instrucciones importantes relativas a la seguridad

- Lea y guarde estas instrucciones.
- Preste atención a todas las advertencias.
- Siga todas las instrucciones.
- No utilice este aparato cerca del agua.
- Límpielo sólo con un paño seco.
- No bloquee ninguna entrada de ventilación. Realice la instalación siguiendo las instrucciones del fabricante.
- No realice la instalación cerca de fuentes de calor, como radiadores, rejillas de calefacción, estufas u otros aparatos (incluidos amplificadores) que generen calor.
- Utilice sólo el soporte o el sistema de montaje especificados por el fabricante o proporcionados con el aparato.
- Recurra únicamente al personal cualificado para realizar reparaciones y tareas de mantenimiento.

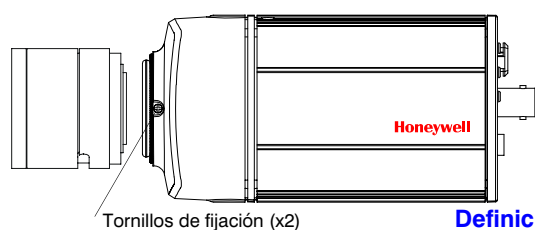
Instalación

La cámara de la serie HCD544 se ha diseñado para aplicaciones de vigilancia generales y está indicada principalmente para interiores con poca luz.

Instalación de la lente

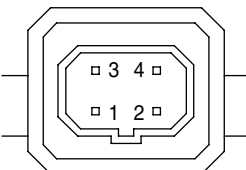
La cámara de la serie HCD544 viene configurada de fábrica para utilizar una lente con montaje CS. Atornille la lente (suministrada por el cliente) en la parte frontal de la estructura de la cámara. Se recomienda utilizar una lente infrarroja diurna/nocturna corregida con esta cámara.

Figura 1 Instalación de la lente



Definiciones de las clavijas de la lente DC

Clavija	Función
1	CTRL -
2	CTRL +
3	DRV +
4	DRV -



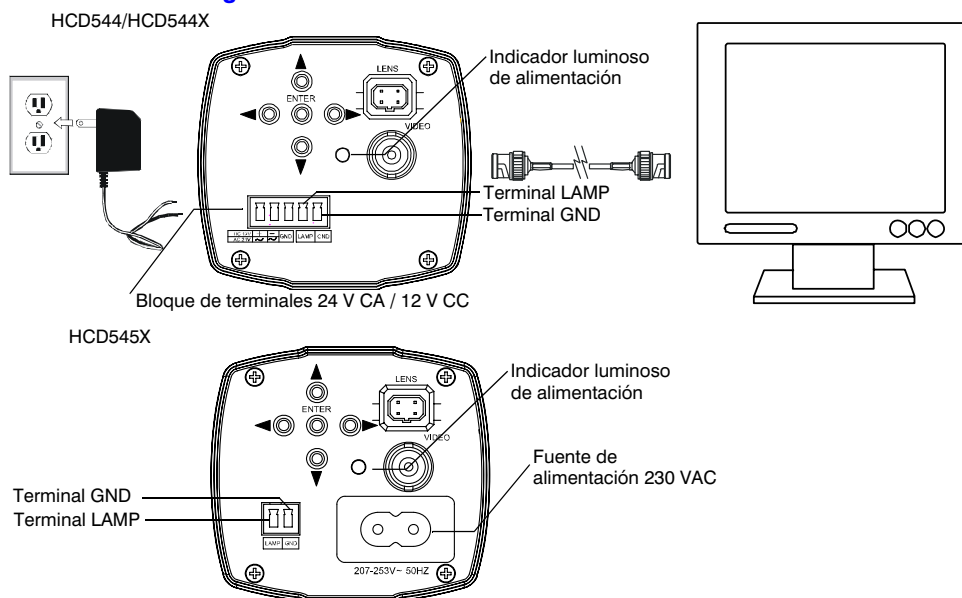
Conexión de la cámara

Nota Compruebe la fuente de alimentación externa antes de conectar a ella la cámara.

1. Conecte el conector VIDEO situado en la parte posterior de la cámara al conector de entrada de vídeo de su monitor o del grabador de vídeo.
2. HCD544/HCD544X: Conecte la cámara a una fuente de alimentación de 12 VCC o 24 VCA según su instalación.
Enchufe el módulo de alimentación en una fuente de alimentación adecuada.
3. HCD545X: Conecte el cable de alimentación a la toma de alimentación.
Conecte el cable de alimentación a una toma de corriente de AC230V, 50 Hz, rango de voltaje aceptable es 207 VAC—253 VAC.

Se encenderá el indicador luminoso de alimentación para indicar que la cámara recibe corriente.

Figura 2 Conexiones de vídeo



Conexión del contacto LAMP

La cámara HCD544 está equipada con terminales de contacto externos LAMP y GND (consulte la Figura 2). Cuando el terminal LAMP se conecta al terminal GND, se fuerza el modo nocturno en la cámara (consulte *DAY&NIGHT (Día/Noche)*). El modo nocturno permanece activado hasta que se desconecta el terminal LAMP del terminal GND.

Ajuste del enfoque trasero

Para ajustar el enfoque trasero, dirija la cámara a una zona más oscura o use un filtro de densidad neutra. Para obtener los mejores resultados, debe haber un mínimo de 4,5 m entre la cámara y la zona que se pretende enfocar.

1. Afloje los tornillos de fijación (consulte la Figura 1) con un destornillador Phillips.
2. Defina el ajuste de la lente de zoom con el valor Wide (Ancho) y el de la lente de enfoque con el valor Near (Cercano).
3. Ajuste el anillo de enfoque trasero para enfocar la imagen.
4. Apriete los tornillos de fijación.

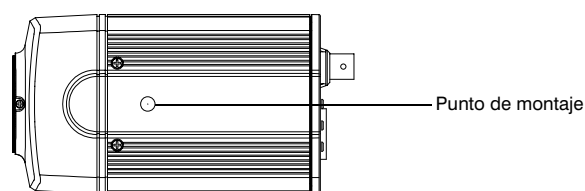
Montaje de la cámara

Existen unos puntos de montaje en las partes superior e inferior de la cámara (consulte la Figura 3) para montarla sobre un soporte o un trípode. Utilice tornillos de tamaño estándar para instalar la cámara en un soporte de montaje.

Precaución Siga las normas de instalación locales para cumplir con las capacidades adecuadas de soporte para este tipo de montaje.

Figura 3 Montaje de la cámara.

Vista de la parte superior



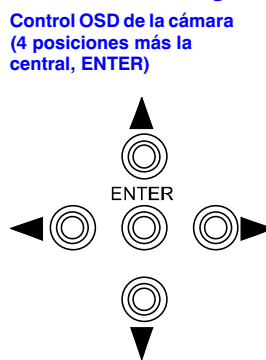
Ajustes finales

Ajuste el enfoque de su campo de visión hasta que vea una imagen nítida. Si es necesario, ajuste el brillo con los controles del menú OSD (consulte *LENS (Lente) DC/ BRIGHTNESS o AGC*). Confirme la exposición en la pantalla del monitor.

Programación

Controles del menú OSD

Figura 4 Controlador de la cámara Navegación por los menús



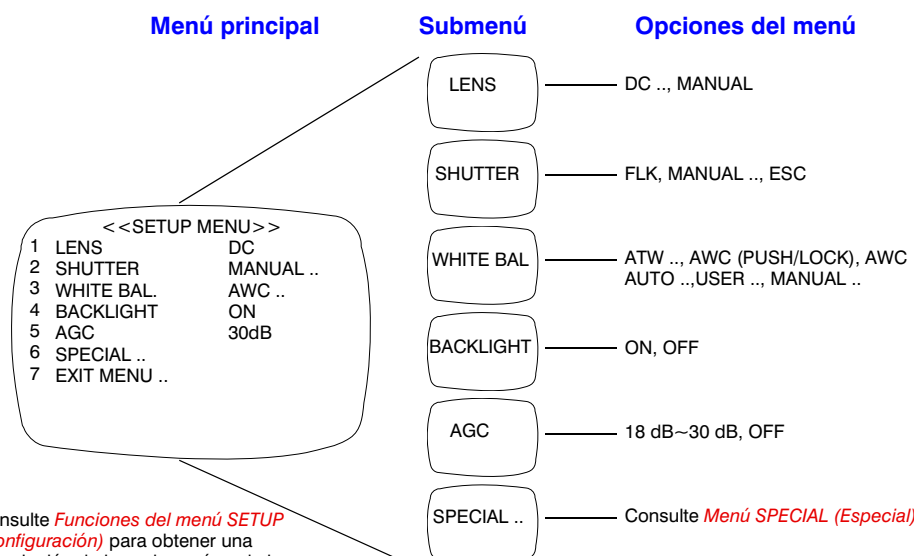
Pulse este control	Para hacer esto...
ENTER (Intro)	Mantenga pulsado este control dos segundos para acceder al menú SETUP (Configuración). Púlselo para acceder a una pantalla o seleccionar una opción de menú.
ARRIBA, ABAJO (▲ ▼)	Permite desplazarse en sentido vertical entre menús y opciones, así como aumentar o reducir un valor.
IZQUIERDA, DERECHA (◀ ▶)	Permite desplazarse en sentido horizontal entre menús y opciones.
..	Indica que existen submenús. Seleccione el menú que desee y pulse ENTER (Intro).
RETURN (Retroceso, en submenús de OSD)	Permite salir del submenú. Seleccione RETURN (Retroceso) y después pulse ENTER (Intro).

Nota La pantalla del menú se desactiva automáticamente tras cinco minutos de inactividad. Los cambios se guardarán.

Estructura del menú OSD

El sistema de menús de la cámara de la serie HCD544 está compuesto por un menú SETUP (Configuración) principal que permite programar fácilmente la cámara.

Figura 5 Estructura del menú



Consulte *Funciones del menú SETUP (Configuración)* para obtener una descripción de los submenús y de las opciones de menú.

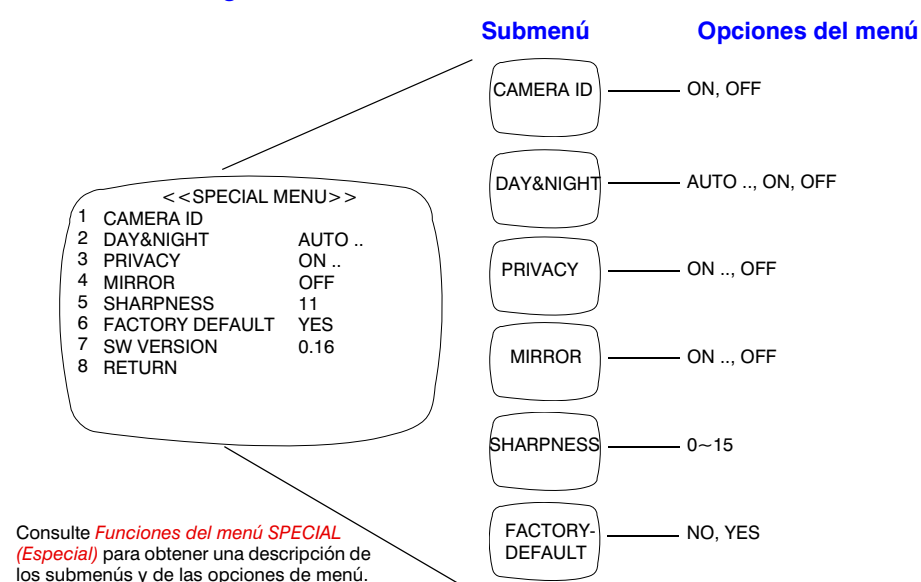
Funciones del menú SETUP (Configuración)

Elemento de menú	Descripción
1 LENS (Lente)	Permite seleccionar el tipo de lente. DC = lente de iris automático. Pulse ENTER (Intro) con la opción DC seleccionada para ajustar el nivel de brillo. MANUAL = lente fija
2 SHUTTER (Obturador)	Permite configurar las opciones del obturador. FLK (Parpadeo) = modo de eliminación de parpadeo que reduce el parpadeo de la pantalla. MANUAL = ajuste la velocidad del obturador de 1/60 a 1/100.000 segundos (NTSC), o de 1/50 a 1/100.000 (PAL). ESC = control electrónico del obturador. Pulse ENTER para ajustar el nivel de brillo. No está disponible con lentes DC.
3 WHITE BAL. (Balance de blancos)	Controla el color en la pantalla. Pulse ENTER (Intro) con la opción ATW (Balance de blancos con seguimiento automático) seleccionada para cambiar el modo. ATW (Balance de blancos con seguimiento automático) = seleccione esta opción cuando la temperatura del color se encuentre entre 2.500 K y 8.000 K (por ejemplo, bajo una luz fluorescente o en el exterior). AWC PUSH (Control de blancos automático forzado) = ajusta automáticamente el balance de blancos a cada entorno específico. Cuando se selecciona esta opción, se bloquea el balance de blancos. AWC AUTO (Control de blancos automático AUTO) = modo de balance de blancos automático con un intervalo operativo más amplio. USER (Usuario) = permite ajustar la ganancia de rojo o de azul, de 0~255 . MANUAL = permite aumentar o reducir la ganancia de rojo o de azul en la pantalla.
4 BACKLIGHT (Contraluz)	Controla el nivel de luz para contrarrestar condiciones de contraluz intenso
5 AGC (Control de ganancia automática)	Ajusta el valor del control de ganancia automático. Aumente el nivel de ganancia (18 dB~30 dB) en intervalos de 2 dB para iluminar la imagen en condiciones de poca luz. Puede aparecer ruido o distorsión. OFF (Desactivado) = el modo DAY&NIGHT (Día/Noche) debe estar desactivado para poder desactivar AGC (Control de ganancia automático).
6 SPECIAL .. (Especial)	Abre el menú SPECIAL (Especial). Consulte Menú SPECIAL (Especial) .
7 EXIT MENU (Salir del menú)	Cierra el menú SETUP (Configuración) y vuelve al control del vídeo. SAVE AND EXIT (Guardar y salir) = cierra el menú SETUP (Configuración), guarda los cambios y vuelve al control del vídeo. Si se agota el tiempo de espera de la cámara tras cinco minutos de inactividad, no se guardan los cambios. EXIT (Salir) = cierra el menú SETUP (Configuración) sin guardar los cambios. RETURN (Retroceso) = vuelve al menú SETUP (Configuración).

Menú SPECIAL (Especial)

- En el menú SETUP (Configuración), pulse el control del menú **ARRIBA** o **ABAJO** y, a continuación, seleccione **SPECIAL** (Especial).
- Pulse **ENTER** (Intro) para acceder al menú SPECIAL (Especial).

Figura 6 Menú SPECIAL



Funciones del menú SPECIAL (Especial)

Elemento de menú	Descripción
1 CAMERA ID (ID de cámara)	Permite definir un ID de la cámara para mostrarlo en el monitor. Para agregar un ID de la cámara (10 caracteres como máximo, incluidos los espacios):

Elemento de menú	Descripción
<pre> <<CAMERA ID>> POSITION R.BOT ABCDEFGHIJKLMNQRST UVWXYZabcdeghijklm opqrstuvwxyz12345678 9!/?#\$%&<*:;/:+--=~□ ID: RETURN </pre>	<p>Controles de menú ARRIBA, ABAJO, IZQUIERDA O DERECHA = seleccione un carácter y pulse ENTER (Intro) para aceptarlo. El carácter se guarda y el cursor se mueve a la siguiente posición.</p> <p>Controles de menú IZQUIERDA O DERECHA = permiten retroceder o avanzar en el nombre para realizar cambios.</p> <p>POSITION (Posición) = permite colocar el ID de la cámara en la pantalla. Pulse (ENTER) SET (Intro, Definir) para confirmar la posición.</p> <p>ID = permite definir un ID de la cámara para mostrarlo. Seleccione RETURN (Retroceso) cuando haya terminado.</p>

Elemento de menú	Descripción
2 DAY&NIGHT (Día/Noche)	<pre> <<DAY&NIGHT>> MODE AUTO DETECT TIME 5sec D→N LEVEL 5 N→D LEVEL 8 NIGHT COLOR B/W RETURN </pre> <p>MODE (Modo) AUTO = en función del nivel de luz, la cámara cambia automáticamente al modo nocturno. ON (Activado) = se fuerza el modo nocturno en la cámara en todo momento. OFF (Desactivado) = la cámara no adopta nunca el modo nocturno.</p> <p>DETECT TIME (Detectar tiempo) Permite definir el tiempo (5~60, en incrementos de 5 segundos) que debe transcurrir antes de que la cámara cambie al modo diurno o nocturno tras detectar un umbral de cambio.</p> <p>D→N LEVEL (Nivel D - N) Nivel de detección de luz (1~12) en el que la cámara cambia al modo nocturno.</p> <p>N→D LEVEL (Nivel N - D) Nivel de detección de luz (4~15) en el que la cámara cambia al modo diurno. Defina MODE (Modo) en AUTO y D→N LEVEL (Nivel D - N) al menos 3 puntos por debajo de N→D LEVEL (Nivel N - D).</p> <p>NIGHT COLOR (Color nocturno) Define el modo de color en el modo nocturno. B/W = blanco y negro (sin ráfaga de color) COLOR = color Defina el valor de MODE (Modo) como AUTO u ON (Activado).</p>

Elemento de menú	Descripción
3 PRIVACY (Privacidad)	<p>Oculta un área de la pantalla del control de vídeo.</p> <pre> <<PRIVACY>> CONTROL ON H START 100 H END 130 V START 50 V END 80 RETURN </pre> <p>CONTROL ON (Activado) = oculta de la visión una zona de la escena.</p> <p>H START (Inicio H) Define una posición de inicio horizontal (0~187).</p> <p>H END (Fin H) Define una posición final horizontal (0~187).</p> <p>V START (Inicio V) Define una posición de inicio vertical (0~122).</p> <p>V END (Fin V) Define una posición final vertical (0~122).</p>

4 MIRROR (Espejo)	Genera una imagen en espejo horizontal en la pantalla.
5 SHARPNESS (Nitidez)	Aumenta la nitidez de la imagen en la pantalla (nivel de imagen 0~15). El aumento de nitidez excesivo puede generar ruido en la imagen.
6 FACTORY-DEFAULT (Configuración de fábrica)	Recupera todos los valores de configuración de fábrica.
7 SW VERSION (Versión de sw)	Muestra la versión del firmware en uso.
8 RETURN (Retroceso)	Vuelve al menú SETUP (Configuración) principal.

Honeywell Systems Group (Sede central)
2700 Blankenbaker Pkwy, Suite 150
Louisville, KY 40299, Estados Unidos
www.honeywellvideo.com
☎ +1.800.796.2288

Honeywell Systems Group Northern Europe
Ampèrestraat 41
1446 TR Purmerend
Países Bajos
www.honeywell.com/security/nl
☎ +31.299.410.200

Honeywell Systems Group Europe/South Africa
Aston Fields Road, Whitehouse Industrial Estate
Runcorn, Cheshire, WA7 3DL, Reino Unido
www.honeywell.com/security/uk
☎ +44.(0) 1928.754028

Honeywell Systems Group Deutschland
Johannes-Mauthe-Straße 14
D-72458 Albstadt, Alemania
www.honeywell.com/security/de
☎ +49.74 31.8 01.0

Honeywell Systems Group Pacific
Unit 5, Riverside Center
24-28 River Road West
Parramatta, NSW 2150, Australia
www.honeywellsecurity.com.au
☎ +61.2.8837.9300

Honeywell Systems Group France
Immeuble Lavoisier
Parc de Haute Technologie
3-7 rue Georges Besse
92160 Antony, Francia
www.honeywell.com/security/fr
☎ +33.(0) 1.40.96.20.50

Honeywell Systems Group Asia
35F Tower A, City Center, 100 Zun Yi Road
Shanghai 200051, China
www.asia.security.honeywell.com
☎ +86 21.5257.4568

Honeywell Systems Group Italia SpA
Via della Resistenza 53/59
20090 Buccinasco
Milán, Italia
www.honeywell.com/security/it
☎ +39.02.4888.051

Honeywell Systems Group Middle East/N. Africa
Post Office Box 18530
LOB Building 08, Office 199
Jebel Ali, Dubai, EAU
www.honeywell.com/security/me
☎ +971.04.881.5506

Honeywell Systems Group España
Mijancas 1. 3a planta
P.Ind. Las Mercedes
28022 Madrid, España
www.honeywell.com/security/es
☎ +34.902.667.800

Honeywell

www.honeywellvideo.com
+1.800.796.CCTV (únicamente en Norteamérica)
HVSsupport@honeywell.com

Documento 800-03505 - Revisión C - 03/09